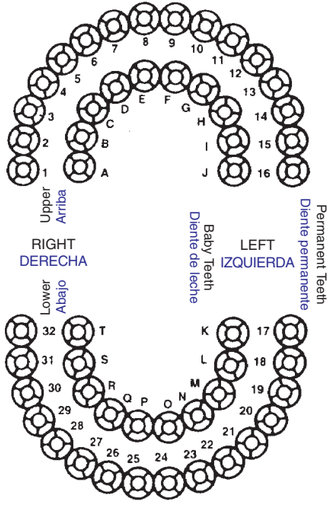
DENTAL CHART DIAGRAMA DENTAL

Please have the appropriate chart completed by your child's dentist at your next visit.
Por favor, haga que el dentista de su hijo/a complete el diagrama dental apropiado en su próxima visita.



DNA SAMPLE INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES PARA MUESTRAS DE CABELLO

Hair Sample: Remove 10 strands of hair from a brush that onlyyour child uses. Make sure the roots and follicles are intact. Enclose them in the zip-lock bag and write your child'sname and date of sample on the white square.

Store the bag in your freezer.

Reitre 10-15 hebras de cabello de un cepillo que sólo use su hijo/a. Asegúrese de que las raíces y los folículos estén intactos. Coloque las muestras en una bolsita con cierre hermético, escriba el nombre de su hijo/a , y la fecha de la muestra en la casilla blanca.

Guarde la bolsa en el congelador para preservar el DNA.

CHILD SAFETY TIPS
CONSEJOS PARA LA SEGURIDAD DE LOS NIÑOS

1. Approach the subject of safety in a non-threatening way. It is important that you don't make your child fearful of dangerous situations or people, but cautious and able to recognize when something is not right.
1. Aborde el tema de seguridad en una manera no amenazadora. Es importante que no haga que su hijo/a se sienta atemorizado/a por situaciones o personas peligrosas, sino que sea cuidadoso/a y pueda reconocer cuando algo no está bien.

2. Encourage your child to trust his or her intuition, and to be able to talk to you when something is bothering them. They should know not to keep secrets from you. Open communication is very important. **Really LISTEN to your child.**
2. Aliente a su hijo/a a que confíe en su intuición, y a que pueda hablar con usted cuando algo le moleste. Ellos no deben guardar secretos de usted. La comunicación abierta es muy importante. **PRESTE ATENCIÓN** realmente a lo que su hijo/a le diga
3. Let your child know that their body belongs to them. No one has the right to touch them inappropriately. If someone is making them feel uncomfortable, they should let you know immediately.
3. Hágale saber a su hijo/a que su cuerpo le pertenece. Nadie tiene el derecho de tocarlos inadecuadamente. Si alguien los hace sentir incómodos, deben comunicárselo a usted inmediatamente.

4. Inform your child of rules pertaining to strangers. A stranger looks just like any other person and will use several ways to lure a child. The most common ones are: pretending to look for a lost dog, having candy or money if the child goes to their car with them, telling the child that they'll hurt family members if they do not comply, and asking for directions.
4. Informe a su hijo/a acerca de las reglas sobre personas extrañas. Básicamente, que un extraño tiene el mismo aspecto que cualquier otra persona, no como un monstruo o una criatura extraña. Los extraños usarán diferentes maneras de atraer a un niño. Las maneras más comunes son: pretender que están buscando un perro perdido, ofrecerles dulces o dinero si los acompañan a su automóvil, diciéndoles que lastimarán a miembros de su familia si no les hacen caso, y pidiendo información sobre una dirección.

5. Let your child know that adults **DO NOT** ask children for help nor do they threaten them. If they do encounter these situations they should immediately scream, **"NO!"** and run quickly in the opposite direction and try to find a trusted adult. They should never approach an unknown car or get into a car with an adult that they do not know. If someone tries to grab them, they should scream, **"THIS IS NOT MY PARENT!"** to attract attention.
5. Hágale saber a su hijo/a que los adultos **NO** le piden ayuda a los niños ni los amenazan. Si éste se encontrara en esa situación, debe gritar inmediatamente **"NO"**, correr rápidamente en la dirección opuesta y tratar de encontrar un adulto de confianza. Nunca debe acercarse a un vehículo desconocido o subirse a un automóvil con un adulto desconocido. Si alguien trata de agarrarlo, debe gritar **"ESTA/E NO ES MI MADRE/PADRE"** para atraer atención.

6. Share an easily-remembered secret CODE WORD. Tell your child that if anyone approaches them and says that they are a family friend, they must ask for the code word. If the person really is a friend, they will know it. If they don't, then your child should run away as quickly as possible.
6. Compartan una **PALABRA EN CÓDIGO** que sea fácil de recordar. Dígale a su hijo/a que si alguien se le acerca y dice que es amigo de la familia, que le pregunten por la palabra en código. Si la persona es realmente un amigo, conocerá la palabra. Si no fuera así, su hijo/a debe correr tan rápido como pueda.

7. Never label clothing, a backpack, or other personal items with your child's name. An abductor could use this information to try to gain trust.
7. Nunca ponga nombre a la ropa, mochila, o artículos personales con el nombre de su hijo/a. Un abductor puede usar esta información para ganar su confianza.

8. Give your child instructions on what to do if they get separated from you in a mall, supermarket, or other public place. Tell them to go to a check-out counter or information desk, or to approach a security officer or mother with children, and let them know they are lost and looking for their parent(s).
8. Dé instrucciones a su hijo/a acerca de lo que hacer si se separa de usted en centros de compra, el supermercado, u otros lugares públicos. Dígale que hable con una cajera, que vaya a un escritorio de información, que se acerque a un agente de seguridad, o a una madre con niños y que diga que está perdido y que busca a sus padres.

9. Make sure that your child knows his or her full name, address, and phone number, the place where you work or can be contacted, and how to dial 911, make collect calls, and dial the operator on a pay phone.
9. Asegurese que su hijo/a sabe su nombre completo, dirección, numero de teléfono, lugar donde usted trabaja o puede ser contactado, y como marcar el 911, hacer llamadas a cargo, y como llamar a la operadora de un teléfono publico.

10. Know where your child is at all times, and keep a list oftheir friends, addresses, and phone numbers.
10. Saber donde su hijo/a esta todo el tiempo, y mantener una lista de las direcciónes y numeros de teléfonos de los amigos.

11. Remember to update your child's records every 6-12 months because of his or her growth.
11. Recuerdese a renovar los archivos de su hijo/a cada 6-12 moses devido al crecimiento de su hijo/a.

IF YOUR CHILD IS MISSING:
Try not to panic. First check everywhere in the house, then check with your neighbors and your child's friends. If you still cannot locate them, immediately call the police.
SI SU HIJO/A ESTÁ PERDIDO/A
Trate de mantenerse calmado. Primeramente, búsquelo en toda la casa, luego pregunte a sus vecinos y los amigos de su hijo/a. Si todavía no lo/la puede localizar, llame a la policía inmediatamente.

THERE IS NO WAITING PERIOD REQUIRED TO REPORT A MISSING CHILD TO THE POLICE.
Give them a description of your child's clothing, along with your ChildPrint ID Kit®. Let them know when you last saw him/her. Request that your child's name be entered into the National Crime Information Center Missing Person File (NCIC), which enables any law enforcement agency in the U.S. to identify them. Call the National Center for Missing and Exploited Children at 1-800-THE-LOST to have your child entered into their database. Post signs around your neighborhood and town with your child's photo and vital information. Be persistent in your search efforts and keep hope alive that your child will be found and returned home safely.
NO HAY PERIODO DE ESPERA REQUERIDO PARA REPORTAR A UN NIÑO PERDIDO A LA POLICÍA.
Dele a la policía una descripción de la ropa de su hijo/a, juntamente con ChildPrint ID Kit®. Hágales saber cuándo lo vio por última vez. Pida que el nombre de su hijo/a se ingrese en el National Crime Information Center Missing Person File (NCIC), lo que permite que cualquier agencia de policía en los Estados Unidos lo identifique. Llame al National Center for Missing and Exploited Children al 1-800-THE-LOST para que el nombre de su hijo/a se ingrese a su base de datos. Ponga letreros en su vecindad y pueblo con la fotografía de su hijo/a y su información vital. Sea persistente con sus esfuerzos de búsqueda y mantenga su esperanza viva de que su hijo/a sea encontrado/a y devuelto/a a su hogar sano/a y salvo/a.

Store this booklet in a safe, accessible place, and update annually. To reorder, contact your supplier or call the number below.

Guarde este folleto en un lugar seguro y accesible y actualícelo anualmente. Para volver a solicitarlo, comuníquese con su proveedor o llame al teléfono de abajo.

SUBWAY® is a registered trademark of Doctor's Associates Inc.
©2006 Doctor's Associates Inc.

ChildPrint ID Kit® by First Impressions
119 Dennis Lane Phoenixville, PA 19460
Toll-free: 1-888-972-7232; In PA 610-983-0747
Website: www.YourSafeChild.com ▪ Email: info@yoursafechild.com

Copyright ©2006 First Impressions. All Rights Reserved.Todos los derechos reservados.

ChildPrint ID Kit®

Brought to you with care by:
Traído a usted con cariño por:

SUBWAY® eat fresh.®

SUBWAY® is a registered trademark of Doctor's Associates Inc. ©2006 Doctor's Associates Inc.

Child's Name
Nombre de Niño/Niña _____

Date Kit Was Completed
Fecha en que se completó el folleto _____

PERSONAL & MEDICAL INFORMATION
INFORMACIÓN PERSONAL Y MÉDICA

Full Name Nombre completo

Nicknames Apodos

Street Address Dirección

City Cuidad | St. Estado | Zip Código postal

Social Security Number Número de seguro social | Birth Date Fecha de nacimiento | Age Edad | Gender Sexo

Mother's/Guardian's Name Nombre de la madre o tutor | Phone Number Número de teléfono

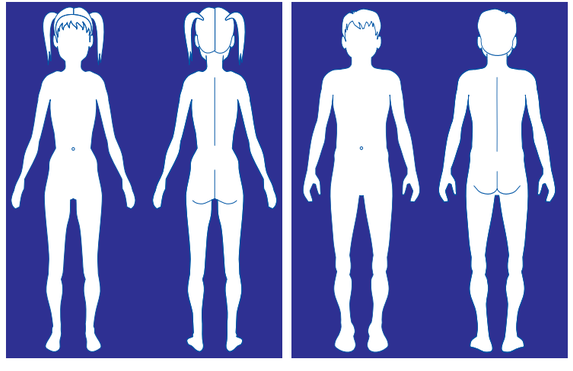
Father's/Guardian's Name Nombre del padre o tutor | Phone Number Número de teléfono

Eye Color Color de ojos | Hair Color Color de cabello | Height Estatura | Weight Peso

Medications Medicamentos | Blood Type Grupo sanguíneo

Chronic Allergies/Illnesses
Alergias crónicas/ Enfermedades

PHYSICAL CHARACTERISTICS
CARACTERÍSTICAS FÍSICAS



Please indicate any identifying marks (birthmarks, scars, etc.)
Por favor, indique cualquier marca de identificación (marcas de nacimiento, cicatrices, etc.)

My child wears: ❑ glasses ❑ contact lenses ❑ braces on teeth
Mi hijo/a usa: ❑ lentes ❑ lentes de contacto ❑ corrector dental

My child has: ❑ braces on leg(s) ❑ prosthetic limb(s) ❑ other
Mi hijo/a tiene: ❑ abrazaderas en la(s) pierna(s) ❑ miembros prostéticos ❑ otros

Please describe features:
Por favor describa las características: _____

PHOTOGRAPH
FOTOGRAFÍA

Please tape a current photo here
(head and shoulders)
Por favor, pegue aquí una fotografía reciente
(cabeza y hombros)

Date of picture:
Fecha de la fotografía: _____

Child's age in picture:
Edad del niño/a en la fotografía: _____

FINGERPRINTS HUELLAS DIGITALES

Instructions: Peel apart the ink strip. Beginning with your child's left pinkie finger, lightly press each finger on the ink, then press **flat** on the chart below. You may want to practice a few times before applying the print to the chart. When finished, thoroughly wash ink fromfingers with soap and water, and dispose of ink strip. **Allow chart to dry before folding.**

Instrucciones: Quite el papel protector a la cinta con la tinta. Empezando con el dedo meñique izquierdo de su hijo/a, presione cada dedo suavemente en la tinta, luego presione cada dedo en posición plana en eldiagrama de abajo. Tal vez le convenga practicar algunas veces antes de imprimir en el diagrama de huellas digitales. Cuando termine, lave la tinta de los dedos con agua y jabón y deseche la cinta con la tinta. **Deje que la tarjeta se seque antes de doblarla.**

Left Pinkie Meñique izquierdo	Left Ring Anular izquierdo	Left Middle Dedo mayor izquierdo	Left Index Índice izquierdo	Left Thumb Pulgar izquierdo
Right Thumb Pulgar derecho	Right Index Índice derecho	Right Middle Dedo mayor derecho	Right Ring Anular derecho	Right Pinkie Meñique derecho